

纺织服装跟单手册

成衣 跟单

CHENG YI GEN DAN

吴俊 刘庆 张启泽◎编著

 中国纺织出版社

■ 纺织服装跟单手册



成衣跟单

h e n g y i g e n d a n

吴 俊 刘 庆 张启泽 编著

 中国纺织出版社

内 容 提 要

本书分为成衣跟单基础知识(主要介绍服装基础知识、面料基础知识、成衣生产工艺流程等)和成衣跟单实际操作(主要介绍成衣跟单程序、成衣跟单管理、成衣跟单谈判技巧、成衣跟单成本核算等)两篇。

本书最大的特色为:知识结构合理,既囊括了作为成衣跟单人员必须具备的服装专业知识,又涵盖了相应生产环节的管理知识;配制大量的成衣产业用表和图,为读者在实际工作中应用提供了极大的方便,使初入行业者也能快速掌握服装成衣跟单的知识和必备的实践工作技能。

图书在版编目(CIP)数据

成衣跟单/吴俊,刘庆,张启泽编著. —北京:中国纺织出版社, 2005. 7(2006. 6 重印)

(纺织服装跟单手册)

ISBN 7-5064-3397-4

I. 成… II. ①吴…②刘…③张… III. 服装—市场营销学—手册 IV. F768-62

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 043834 号

策划编辑:李彦芳 责任编辑:董友年 责任校对:俞坚沁
责任设计:何 建 责任印制:初全贵

中国纺织出版社出版发行

地址:北京东直门南大街6号 邮政编码:100027

邮购电话:010-64168110 传真:010-64168231

<http://www.c-textilep.com>

E-mail: faxing@c-textilep.com

三河市新科印刷厂印刷 各地新华书店经销

2005年7月第1版 2006年6月第3次印刷

开本:700×1000 1/16 印张:20.5

字数:213千字 印数:10001—15000 定价:30.00元

ISBN 7-5064-3397-4/TS·1981

凡购本书,如有缺页、倒页、脱页,由本社市场营销部调换

随着纺织服装行业生产、贸易的迅速发展和世界经济全球化国际局势影响的日益增大,纺织服装的分工越来越细,跟单工作自产生之日起,就显现出其重要性。纺织服装跟单工作起着承接管理知识与纺织服装专业知识,进而指导实际生产的桥梁作用。跟单工作是企业管理中不可或缺的一个环节,直接影响着企业的产品质量、运作效率和经济效益。产品质量是企业的生命线,运作效率是企业生存和发展的必要条件。因此,跟单员必须具备一定的纺织服装专业知识和管理知识,才能游刃有余,稳操胜券。

作者多年来一直从事纺织、服装的教学和企业生产管理工作,在实践中,深刻认识到跟单工作的重要性。因此,总结了多年来在纺织服装生产企业及贸易公司中跟单工作的实践经验,编写成这套“纺织服装跟单手册”丛书。该丛书讲述了与纺织服装跟单工作相关的专业基础知识和管理知识。根据纺织和服装行业的特点,作者将丛书分为《织造跟单》、《成衣跟单》和《染整印花跟单》,分别介绍大纺织行业不同生产环节跟单员应具备的知识。

本丛书最大的特色为:(1) 知识结构合理,既囊括了作为跟单人员必须具备的纺织服装专业知识,又涵盖了相应生产环节的管理知识;(2) 配制大量的产业用表和图,为读者在实际工作中应用提供了极大的方便,使初入行业者也能迅速掌握纺织服装跟单的知识和必备的实践工作技能。

本书主要分为成衣跟单基础知识(包括服装基础知识、面料基础知识、成衣生产工艺流程等)和成衣跟单实际操作(包括成衣跟单程序、成衣跟单管理、成衣跟单谈判技巧、成衣跟单成本核算等)两篇。

书目: 服装类

书 名	作 者	定价(元)
工具书		
现代英汉服装词汇	王传铭	50.00
汉英英汉服装分类词汇	周叔安	23.00
日汉服装服饰词汇	刘德章 王树林	80.00
仙童英汉双解纺织词典	[美]托托拉 默克尔	98.00
中国服装服饰业总览	徐晋昶	150.00
中国服饰文化参考文献目录	李之檀	120.00
服装工艺师手册	史林	60.00
男西服技术手册	[日]杉山等	38.00
中国服装企业大全(2004~2005)	中国服装企业大全编辑部	300.00
服装缝制图解大全	[英]杰弗莉	198.00
中国服装辅料大全	孔繁蕙等	38.00
中国衬衫内衣大全	邢宝安	30.00

【日本文化女子大学服装讲座】

服装造型学 理论篇 1	[日]中屋 典子 三吉满智子	45.00
服装造型学 技术篇 1	[日]中屋 典子 三吉满智子	45.00
服装造型学 技术篇 2	[日]中屋 典子 三吉满智子	48.00
服装造型学 技术篇 3(礼服篇)	[日]中屋 典子 三吉满智子	48.00
服装造型学 技术篇 3(特殊材质篇)	[日]中屋 典子 三吉满智子	48.00

【时装厂纸样师讲座】

女装精确打板推板(上册)	袁良	32.00
女装精确打板推板(下册)	袁良	32.00
服装纸样放码	李秀英	22.00
服装创意结构设计 with 制板	向东	28.00

其他新书

服装企业理单跟单	毛益挺	30.00
----------	-----	-------

书目:服装类

书 名	作 者	定价(元)
服装装饰技法	李立新	26.00
西服加工实战技法	王树林	38.00
时装画风格六人行	王羿等	58.00
时尚之旅	FRANKIE 谢	29.80
中西服装史	叶立诚	128.00
中国化妆史概说	李秀莲	168.00
服装新材料	刘国联	26.00
西服加工实战技法	王树林	38.00
男西服技术手册	[日]杉山等	38.00
男装纸样设计原理与技巧(第二版)	刘瑞璞	22.00
女装纸样设计原理与技巧(第二版)	刘瑞璞等	28.00
高档男装结构设计制图	周邦桢	32.00
服装样板设计与应用技巧	阎玉秀等	22.00
特体服装结构与板型设计	向东	28.00
毛皮服装设计与工艺	陈莹	25.00
服装立体裁剪	张文斌	28.00
服装结构原理与制板推板技术 (第二版)	魏雪晶	22.00
服装制图与推板技术(第三版)	王海亮等	23.00
新手上路——服装设计与裁制技巧	欧阳安等	22.00
中国毛缝裁剪法	赵全富	39.80
精做高级服装	张志	30.00
精做高级服装——男装篇	张志	28.00
服装熨烫原理及技术	周邦桢	18.00
服装 CAD 原理与应用	李兰友等	24.00
服装 CAD 实践(第二版)	徐佳	18.00
服装 CAD/CAM 概论	[英]格瑞	15.00
服装 CAD 板型设计	张玲等	49.80
服饰配件艺术	许星	25.00

书目: 服装类

书 名	作 者	定价(元)
服装号型标准及其应用(第二版)	戴鸿	28.00
出口服装质量与检验	李爱娟	20.00
服装市场调研分析——SPSS 的应用	张莉等	28.00

【服装企业实务宝典】

服装企业 ISO 9000 质量管理	吴卫刚	32.00
服装企业物流管理	邓汝春	38.00

注:若本书目中的价格与成书价格不同,则以成书价格为准。中国纺织出版社
市场营销部门市、函购电话:(010)64168110 传真:(010)64168231。或登
陆我们的网站查询最新书目:中国纺织出版社网址:[www. c - textilep. com](http://www.c-textilep.com)

目录

上篇 成衣跟单基础知识

第一章 服装基础知识 / 3

第一节 服装的英语名称 / 3

第二节 服装常用术语 / 19

第三节 服装号型表示方法 / 28

第二章 服装面料的基础知识 / 35

第一节 服装面料的种类及特点 / 35

第二节 新型服装材料 / 46

第三节 成衣材料的选用及鉴别 / 49

第三章 成衣生产的准备工作 / 57

第一节 成衣面料的准备工作 / 57

第二节 成衣辅料的准备工作 / 64

第三节 服装生产技术文件 / 72

第四章 成衣生产的工艺流程 / 74

第一节 服装款式图的设计 / 74

第二节 服装工业纸样的制作 / 76

第三节 裁剪方案的制定 / 78

- 第四节 排料画样 / 81
- 第五节 铺料 / 85
- 第六节 裁剪 / 91
- 第七节 验片、打号和捆扎 / 93
- 第八节 成衣缝制工程及工艺要点 / 95
- 第九节 整烫工艺 / 113
- 第十节 成衣后整理及包装 / 118

第五章 成衣检验 / 127

- 第一节 成衣成品规格检验 / 127
- 第二节 成衣外观质量检验 / 135
- 第三节 成衣等级确定 / 157

第六章 针织毛衫类成衣生产工艺流程 / 161

- 第一节 针织成衣准备工程 / 161
- 第二节 针织成衣制作工艺流程 / 172
- 第三节 针织成衣检验 / 177
- 第四节 毛衫类成衣 / 186

下篇 成衣跟单实际操作

第七章 服装成衣工序的跟单程序及管理工作 / 211

- 第一节 服装成衣跟单的意义及
相关概念 / 211
- 第二节 服装跟单程序 / 213

- 第三节 服装跟单过程中信息资料管理 / 241
- 第四节 服装跟单技巧与应用 / 263
- 第五节 成衣的整理、包装、运输及其有关规定 / 280

第八章 谈判技巧与成本核算 / 288

- 第一节 服装贸易谈判 / 288
- 第二节 成本核算 / 308

参考文献 / 316

上篇 



成衣跟单基础知识

hengyi gendan jichu zhishi

第一章 服装基础知识

第一节 服装的英语名称

一、服装的英语名称

有关服装的英语称谓有许多种,虽然意义上区别不大,但在用法上却不尽相同。具体情况如表 1-1 所示。

表 1-1 服装的英语名称

序号	英语名称	意 义
1	garment	常用于服装贸易和生产中。例如: garment factory, garment corporation, garment exhibition
2	clothing	常用来表示有关服装的生产和研究。例如: clothing factory, clothing industry, clothing department, clothing technology 等
3	clothes	衣服的总称,常用来指日常生活中具体的一件衣服。例如: She has a lot of pretty clothes
4	costume	一般表示化妆服装、戏剧服装或某一时代的某一种人特有的装束
5	apparel	指服装、衣着、服饰,常在文学作品中用于描述服装;一般常用来指高级时装
6	dress	作不可数名词时,表示服装的总称,尤指外衣,与 clothes 同义 与其他词连用时,可指考究的正式场合的着装,如 evening dress (晚礼服), full dress (大礼服);或指某种特殊的服装,如 working dress (工作服), gymnasium dress (体操服), student dress (学生服) 作为可数名词时,指的是妇女的连衣裙

续表

序号	英语名称	意 义
7	wear	作为服装的统称是不可数名词 商业上常用它构成复合词,表示特殊场合或某类人穿的服装。 如 children's wear(童装), underwear(内衣), evening wear(晚装), casual wear(或 leisure wear,即休闲装), sports wear(运动装)

另外, attire 是对服装统称的一种较正式的称谓,在日常英语中也常有使用。

在表示男装、女装及童装等时,常在服装名词前加上 men's(或 gente's)、women's(或 ladies')和 children's 等词,即常用复数加's 的形式,如 girl's shirt, baby's jacket, boy's trousers 也常有使用。

二、各类服装的英语名称

(一)根据穿着部位分

(1)从穿着的层次分:有 outerwear(外衣)和 underwear(内衣)之分。

(2)从穿着的上下分:有 top(上装)和 bottom(下装)之分。

(3)上下装同料且款式相配或上下装相连的,可称为 suit,如 a diving suit(潜水套装)、jumper suit(跳伞装或连衣裤)等。男西装和女西装称为 men's suit 和 women's suit,其中常见的有 three-piece suit(三件套),它包括 jacket(上装)、vest[或 waistcoat,背心(马甲)]、trousers(裤子)或 skirt(裙子)。

(4)下装为裙子的套装,也称为 skirt suit。

(5)上下装分开销售的称为 separates。

(6)上下装搭配在一起销售的称为 sets。

1. 上装

(1)coat:表示穿在最外面的大衣,厚大衣为 over coat,春秋天穿的

薄呢大衣为 top coat, 女式大衣为 dressy coat。从 coat 延伸, rain coat 为雨衣, all-weather coat 为风雨衣。但有时也会因流行而有所改变, 现在贸易上一般就用 coat 表示风衣, 如 ladies' coat(女风衣)。

(2) jacket: 是外套上装的统称, 有时也特指夹克衫——这是常见的一大类贸易商品。值得注意的是, 一般在我国与他国的纺织品双边协议中, 长的夹克衫(如衣长 100 cm 以上)在贸易合同中称之为“风衣”。

(3) parka(风雪大衣)和 blazer(休闲的西便装): 也是常见的贸易品种。

(4) sweater: 常指穿在外套内的针织毛衫, 一般指套头衫(pullover)。英国人常用 jumper 表示这类服装, 尤指较厚的衣物。如果为开衫, 则称为 cardigan。

(5) shirt: 衬衫, 常穿在外套内, 一般用机织布料(woven fabric)缝制, 带有加衬的领子和袖头, 男式、女式都有。

(6) blouse: 常指的是软领(不加衬)的、领上可能还带有花边饰品的女衬衣。

(7) T 恤衫: 国内一般指针织的翻领衫, 相当于英语的 knitted shirt, 而英语的 T-shirt 一般指针织圆领衫。

2. 下装

(1) 长裤: 英国人用 trousers 表示, 而美国人用 pants 表示。英国人称 pants 为(穿在里面的)短裤, 而(穿在里面的)长裤为 long pants, 穿在外面的短裤为 shorts。宽松裤(slacks)是现在较流行的品种。一般可用前置的名词或形容词, 或后置的介词短语来修饰“裤子”这个中心词, 如 high-waist(高腰的)trousers with straight legs(直筒裤), 或 with flared legs(喇叭裤)以及 with tapered legs(锥形裤)等, 强调出裤子的某些特性。

(2)skirt:裙子,可用定语来点出它的某些特征,如 A-line skirt (A 字裙),pleated skirt(褶裥裙),gored skirt(拼片裙,用多片类似三角形的裙片拼制成的裙子,如常见的六片裙、八片裙等),至于 wrap-round skirt 和 straight skirt 指裹裙和筒裙。

(3)culottes:裙裤,是裙子和短裤相结合的一种款式,也是深受年轻女性欢迎的一类商品款式。

3. 内衣

underwear:是内衣的统称。

(1)男女都可使用的内衣品种有 vest(背心)和 briefs(三角裤)。在英国,vest 也作“汗衫、棉毛衫之类的内衣上装”解,故有 long-sleeved vest 的称谓。

(2)女性专用的内衣名词有 panties(内裤)、slip(吊带衬裙)(只有腰部及以下部分的衬裙为 half-slip,也称为 waist slip)、tights(紧身裤)、panty-hoses(连裤袜)、halter(三角背心,也称为吊颈装)及 intimate apparel(贴身内衣)[或 foundation garments,妇女的贴身内衣,它们包括 bras(文胸)、girdles(腰带)和 corset(紧身胸衣)等]。

(二)根据穿着功能分

一般有三种分法:

(1)用一专用的词语来表示,如 tuxedo(男式夜小礼服)、pajamas(睡衣)等。

(2)用 wear 构成合成词,如 daily wear(日常衣着)、sleepwear(睡衣)、sports wear(运动装)等。

(3)在其他服装类名词前加前置定语来表示,如 sport shorts(运动短裤)、morning gown(晨衣)、bath robe(浴袍)、evening dress(晚礼服)等。

另外,在确定服装的英语名称时要注意英语的表达习惯,如 T 恤衫不等于 T-shirt,香港衫一般称为 Hawaiian shirt(夏威夷衫),而田鸡裤则是 romper,而不是 frog style trousers。

还有用面料的材料、结构、颜色等作定语,用来表示出服装的一些商业特征的。如 a black cashmere overcoat(一般黑色的开司米,即羊绒大衣), a twill jacket of polyester/wool(一件毛涤斜纹布夹克), an acrylic jacquard cardigan(一件提花腈纶开衫)等。

其实,在商品目录(catalogue)中,就是常常抓住要点来进行商品描述的。各商品一般要编上目录号,以便引用。以下为摘自英国某公司商品目录的有关该公司服装的描述。

Long-sleeved vest. Complete arm and trunk protection in Thermolactyl interlock, with ribbed cuffs to ensure snug fit. Size (chest) 33/36", 37/40", 41/44", White £ 8.99, Navy £ 9.99. White AND1030. Navy AND 1030.[长袖内衣,手臂和躯干完全由 Thermolactyl 纤维的棉毛布保护。罗纹袖口要确保服帖。尺码(胸围)……]。

三、服装各部位的名称(中英文对照)

(一)上装部位名称(表 1-2)

表 1-2 服装上装部位名称

部位名称(中英文)	图 例
衣身(大身, bodice)	